

2. Members of the Tribunal and members of their families forming part of their households shall be accorded every facility for leaving the country where they may happen to be and for entering and leaving the country where the Tribunal is sitting. On journeys in connection with the exercise of their functions, they shall in all countries through which they may have to pass enjoy all the privileges, immunities and facilities granted by these countries to diplomatic agents in similar circumstances.

3. If Members of the Tribunal, for the purpose of holding themselves at the disposal of the Tribunal, reside in any country other than that of which they are nationals or permanent residents, they shall, together with the members of their families forming part of their households, be accorded diplomatic privileges, immunities and facilities during the period of their residence there.

4. Members of the Tribunal shall be accorded, together with members of their families forming part of their households, the same repatriation facilities in time of international crises as are accorded to diplomatic agents under the Vienna Convention.

5. Members of the Tribunal shall have insurance coverage against third-party risks in respect of vehicles owned or operated by them, as required by the laws and regulations of the State in which the vehicle is operated.

6. Paragraphs 1 to 5 of this article shall apply to Members of the Tribunal even after they have been replaced if they continue to exercise their functions in accordance with article 5, paragraph 3, of the Statute.

7. In order to secure, for Members of the Tribunal, complete freedom of speech and independence in the discharge of their functions, the immunity from legal process in respect of words spoken or written and all acts done by them in discharging their functions shall continue to be accorded, notwithstanding that the persons concerned are no longer Members of the Tribunal or performing those functions.

2. Domstolens medlemmer og familiemedlemmer tilhørende deres husstand skal indrømmes enhver lettelse med henblik på udrejse af det land, hvori de måtte befinde sig, og for indrejse og udrejse af det land, hvor Domstolen træder sammen. På rejser i forbindelse med udøvelsen af deres virksomhed, skal de i alle lande, som de måtte passere igennem, nyde alle privilegier, immuniteter og lettelser, der af disse lande indrømmes diplomatiske repræsentanter under tilsvarende omstændigheder.

3. Såfremt Domstolens medlemmer med henblik på at stå til rådighed for Domstolen, har bopæl i ethvert andet land end det, hvori de er statsborgere eller fast bosiddende, skal de sammen med familiemedlemmer tilhørende deres husstand tilstås diplomatiske privilegier, immuniteter og lettelser under deres ophold.

4. Domstolens medlemmer skal sammen med familiemedlemmer tilhørende deres husstand indrømmes samme lettelser under internationale kriser med henblik på tilbagerejse til deres hjemstat, som indrømmes diplomatiske repræsentanter under Wienerkonventionen.

5. Domstolens medlemmer skal tegne ansvarsforsikring for køretøjer, de ejer eller bruger, i overensstemmelse med den stats love og forskrifter, hvori køretøjet benyttes.

6. Denne artikel stk. 1-5 finder tillige anvendelse på Domstolens medlemmer, efter at de er blevet udskiftet, såfremt de fortsætter med at udøve deres funktion i overensstemmelse med statuttens artikel 5, stk. 3.

7. Med henblik på at sikre Domstolens medlemmer fuld uafhængighed og ytringsfrihed i udøvelsen af deres funktioner, skal de fortsat indrømmes immunitet for retsforfølgning med hensyn til talte eller skrevne ord og enhver handling udført af dem under udøvelsen af deres funktioner, uanset de pågældende ikke længere er medlemmer af Domstolen eller udøver disse funktioner.